



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

BOSNA I HERCEGOVINA
KANCELARIJA ZA RAZMATRANJE ŽALBI

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Број: ЈН2-01-07-1-1291-7/20
Сарајево, 25.06.2020. године

Канцеларија за разматрање жалби, рјешавајући по жалби понуђача „КМ Trade“ д.о.о. Високо број: 1041/20 од 28.05.2020. године, изјављене на Одлуку о избору најповољнијег понуђача број: 17-06-4-16-2-7-37/20 од 12.05.2020. године, уговорног органа Министарство безбједности Босне и Херцеговине – Гранична полиција, у поступку набавке дијелова униформе за ЛОТ-2 – радни комбинезони и ЛОТ-3 – кишни мантили - кабанице, на основу члана 104. и 111. став 1) тачка д) Закона о јавним набавкама Босне и Херцеговине („Сл.гласник БиХ“, број: 39/14) и 230. Закона о управном поступку („Сл.гласник БиХ“, број: 29/02,12/04, 88/07, 93/09 и 41/13), на сједници Канцеларије за разматрање жалби, одржаној 25.06.2020.године, донијела је

Р Ј Е Ш Е Њ Е

Жалба се усваја и поништава се :

- Одлука о избору најповољнијег понуђача број: 17-06-4-16-2-7-37/20 од 12.05.2020. године, уговорног органа Министарство безбједности Босне и Херцеговине – Гранична полиција, у поступку набавке дијелова униформе за ЛОТ-2 – радни комбинезони и ЛОТ-3 – кишни мантили - кабанице,
те предмет враћа првостепеном органу на поновни поступак.
- Усваја се захтјев жалиоца за поврат уплаћених средстава на име покретања жалбеног поступка у износу од 666,67 КМ, који ће се извршити на основу посебног решења овог органа.

О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е

Одлуком уговорног органа Министарство безбједности Босне и Херцеговине – Гранична полиција (у даљем тексту: Уговорни орган), број: 17-06-4-16-2-7-37/20 од 12.05.2020. године, у поступку набавке дијелова униформе за ЛОТ-2 – Радни комбинезони и ЛОТ-3 – Кишни мантили - кабанице (Обавјештење о набавци број: 136-1-1-27-3-24/20; објављено на Порталу Агенције за јавне набавке), извршен је одабир најповољнијег понуђача.

Понуђач „КМ Trade“ д.о.о. Високо (у даљем тексту: Жалилац) је против наведене одлуке изјавио жалбу број: 1041/20 од 28.05.2020. године, која је путем уговорног органа, у складу са чланом 107. Закона о јавним набавкама, прослијеђена овом органу и запримљена код истог дана 04.06.2020. године.

Овај орган је по службеној дужности, прије разматрања жалбе, утврђивао допуштеност, благовременост, те да ли је жалба изјављена од овлаштене особе, сходно члану 109. став (1) Закона о јавним набавкама и члану 227. став (1) Закона о управном поступку.

Поред наведеног, овај орган је, прије разматрања жалбе утврђивао испуњеност услова у смислу одредбе члана 105. и члана 108. став (3) Закона о јавним набавкама и утврдио да су испуњени услови за поступање по истој на начин како дефинишу одредбе наведених чланова Закона.

Жалба је основана

Увидом у прибављену документацију достављену од стране уговорног органа, те анализом сваког доказа појединачно и у њиховој међусобној вези, а у односу на жалбене наводе и прописани законски поступак, те на бази чињеничног стања, овај орган је извео одговарајући закључак оцијенивши да је потребно усвојити наводе жалиоца, све како је одлучено као у диспозитиву одлуке.

У првом жалбеном наводу жалилац је оспорио стручну оцјену понуде понуђача „Услугност“ д.о.о. Сарајево који је у ЛОТ-у 2 – „Радни комбинезони“ оспореном одлуком изабран као најповољнији понуђач. Наиме, жалилац је истакао да је у дијелу лабораторије спектра боја, тражен спектар са $\Delta E = 0,04$ одступањем, а да је увидом у лабораторијску анализу наведеног понуђача од стране Боснаинспект 1186/20, установио да ставка h знатно одскаче у спектру боја, тако да је резултат 189,67, што је више од дозвољеног одступања.

Увидом у техничку спецификацију која је саставни дио тендерске документације, овај орган је утврдио да је уговорни орган приликом описа техничких карактеристика материјала за израду радног комбинезона, у оквиру табеларног прегледа навео вриједности координата боје, које уже дефинишу захтјевану боју тканине са $\Delta E = 0,04$ одступањем:

Карактеристике координата боје према стандарду EN ISO 105-J03:10 по методи CIE Lab D65/10°		Тамно плава - тражено
	L*	16.97
	a*	-13.82
	b*	-0.17
	C*	13.82
	h	180.70

У оквиру тачке 15. тендерске документације од понуђача је захтјевано да доставе извјештај (Атест) акредитираног тијела о визуалној контроли и лабораторијској контроли достављеног узорка у односу на тендерском документацијом прописане захтјеве и узорак понуђеног артикла.

Увидом у понуду изабраног понуђача "Услугност" д.о.о. Сарајево, утврђено је да је исти доставио Извјештај лабораторијске анализе број: 1186/20, издат од стране акредитованог лабораторија „Боснаинспект“ д.о.о. Сарајево – ПЈ Лабораторија Вогошћа, којим су констатоване сљедеће вриједности координата боје за тканину са испитног узорка:

Карактеристике координата боје према стандарду EN ISO 105- J03:10 по методи CIE Lab D65/10°		Тамно плава (декларисано)	Тамно плава (нађено)
	L*	16.97	17,21
	a*	-13.82	- 12,5
	b*	-0.17	- 2,13
	C*	13.82	12,68
	h	180.70	189,67

$\Delta E = 0,06$ Боја задовољава координацију боје за тканину, $\Delta E < 0,2$

Из приложене лабораторијске анализе понуђача, у табели спектра боја видљиво је да атрибут боје h (189.67) значајније одступа у односу на захтјевани (180.70), као и да промјене величина $\Delta E = 0,06$ износе више од оних које су предвиђене прописаном техничком спецификацијом $\Delta E = 0,04$.

Чланом 2. став 3) тачка л) под 1) Закона о јавним набавкама дефинисано је да је понуда прихватљива ако испуњава све услове који се траже тендерском документацијом.

Чланом 53. став (3) под ц) Закона о јавним набавкама прописано је да техничке спецификације, представљају техничке захтјеве који су обавезни и саставни дио тендерске документације.

Чланом 57. став (1) Закона о јавним набавкама прописано је да се у поступку јавне набавке кандидат/понуђач придржава захтјева и услова из тендерске документације.

Чланом 68. став (4) тачка и) Закона о јавним набавкама прописано је да је уговорни орган дужан да одбаци захтјев за учешће или понуду у случају да понуда није потпуна и не испуњава захтјеве из тендерске документације.

Имајући у виду цитиране законске одредбе, овај орган указује да кроз техничке спецификације, као обавезан елемент тендерске документације, уговорни орган дефинише захтјеве које има у погледу роба која представља предмет набавке у конкретном случају, односно које карактеристике понуђена роба мора да испуњава како би понуда била оцјењена као одговарајућа. Искључиво на основу захтјева тако сачињене тендерске документације уговорни орган приликом вршења стручне оцјене понуда, заснива своју оцјену о томе да ли је понуда понуђача одговарајућа. Због наведеног, за израду и достављање понуда прије свега релевантна је садржина тендерске документације. У том смислу понуђачи се морају придржавати свих захтјева који су прописани истом. Доследно поштовање тендерске документације и од стране уговорног органа и од стране понуђача предуслов је законитог и правилног спровођења поступка јавне набавке. Из дужности уговорног органа да припреми тендерску документацију тако да понуђачи на основу ње припреме одговарајуће понуде, произилази да ће понуђачи испуњеност одређених захтјева доказивати на начин на који је то прецизирано тендерском документацијом.

Будући да је садржина саме понуде директно условљена садржином тендерске документације, то се и сама оцјена прихватљивости понуде има цијенити на основу параметара и захтјева на основу којих је она и припремљена.

Из наведеног произилази да несагласност карактеристика координата боје утврђене у лабораторијском извјештају са карактеристикама захтјеваним тендерском

спецификацијом, која је саставни дио тендерске документације, подразумјева оцјену понуде као неодговарајуће, а што имајући у виду одредбу члана 2. став (3) тачка л) под 1) Закона о јавним набавкама резултира нерихватљивошћу понуде, у ком случају је уговорни орган дужан да, сходно одредби члана 68. став (4) тачка и), такву понуду одбије.

Приликом одлучивања о правилности оцјењивања одступања боје и указивању уговорног органа да је изабрани понуђач доставио од стране акредитованог лабораторија Боснаинспект доо Сарајево образложење којим се потврђује да је одступање координата боје код испитиваног узорка у оквиру дозвољеног одступања и да не утиче на усклађеност понуђеног узорка радног комбинезона са условима прописаним тендерском документацијом, овај орган је имао у виду наведено образложење наведеног лабораторија, те с тим у вези овај орган истиче да није спорно да се средња вриједност разлика између координата за два положаја боја (референтног и успоређиваног) налази у оквиру вриједности $\Delta E < 0,2$ према којој се разлика боје не види, те да са становишта контроле квалитета колорметријска разлика показује одступање репродукције од оригинала, међутим наведено се не може у потпуности прихватити, будући да захтјеви прописани техничком спецификацијом у погледу одступања у спектру боја нису утврђени на такав начин. Међутим, уколико је жалилац сматрао да су сва одступања до вриједности $\Delta E < 0,2$ (што укључује и разлику од $\Delta E = 0,06$ утврђену у лабораторијском извјештају) дозвољена стандардизована одступања, имао је могућност да у фази припреме понуда затражи појашњења и информације у погледу наведеног, што како произилази на основу комплетне расположиве документације из поступка није учинио, те се на тај начин сагласио са прописаним садржајем тендерске документације, из чега произилази да је био дужан да своју понуду поднесе у свему у складу са захтјевима предметне тендерске документације како би иста у стручној оцјени могла бити оцјењена као прихватљива.

Слиједом наведеног жалбени навод жалиоца, усвојен је као основан.

Надаље, жалилац указује да у истоименој анализи лабораторије недостаје и сам закључак, како је и тражено да из извјештаја (Атеста) мора бити видљиво да понуђени производ у потпуности испуњава минималне техничке захтјеве прописане техничком спецификацијом датом у тендерској документацији, тј на закључку мора писати да је у складу са тендерском документацијом за потребе ГП БиХ, као што је урађено на страници 30 понуде, гдје је достављена визуелна анализа за Лот 2 –комбинезон.

Увидом у тендерску документацију, утврђено је да је уговорни орган у оквиру тачке 15. захтјевао од понуђача прилагање Извјештаја (Атеста) акредитираног тијела о визуалној контроли и лабораторијској контроли достављеног узорка у односу на тендерском документацијом прописане захтјеве и узорак понуђеног артикла. Из извјештаја (Атеста) мора бити видљиво да понуђени производ у потпуности испуњава минималне техничке захтјеве прописане техничком спецификацијом датом у тендерској документацији.

Увидом у достављени Извјештај лабораторијске анализе број: 1186/20, издат од стране акредитованог лабораторија „Боснаинспект“ д.о.о. Сарајево – ПП Лабораторија Вогошћа, утврђено је да је уз исти на страници 28 понуде, приложен и закључак наведене лабораторије да је на основу резултата лабораторијске анализе достављеног узорка констатовано да нађени резултати одговарају условима тендерске документације

Граничне полиције Босне и Херцеговине број: ЈН-1-17-06-4-16-2-7/20 од 29.2.2020. године.

Из утврђеног чињеничног стања произилази да је услов у погледу садржаја Извјештаја дефинисан на начин да је захтјевано да из истог мора бити видљиво да понуђени производ у потпуности испуњава минималне техничке захтјеве прописане техничком спецификацијом датом у тендерској документацији.

У конкретном случају, доказујући испуњеност овог услова, изабрани понуђач је доставио уз Извјештај лабораторијске анализе и захтјевани закључак у коме је наведено да нађени резултати одговарају условима тендерске документације.

Из изнесеног слиједи да је изабрани понуђач доставио предметни доказ онако како је и захтјевано у тендерској документацији, али будући да је поводом изнесеног првог жалбеног навода жалиоца, овај орган суштинском анализом достављеног извјештаја утврдио да су у истом констатована већа одступања у разлици боје од толеранције дозвољене садржајем тендерске документације/техничке спецификације, због чега је оцјењено да понуда наведеног понуђача није у складу са захтјевима предметне тендерске документације, то је предметно питање ирелевантно у односу на крајњу оцјену прихватљивости његове понуде за даљње радње поступка.

И на крају жалилац је оспорио понуду изабраног понуђача Милтех Бања Лука у предметном ЛОТ-у 3 „Кишни мантили – кабанице“ на начин да понуђач није доставио Извјештај о визуалној контроли достављеног узорка како је то захтјевано тендерском документацијом. С тим у вези, жалилац наводи да је наведени понуђач доставио лабораторијску анализу лабораторије из Загреб бн 20-3-07761, те самим тим није испунио услов из тачке 15. техничке и професионалне способности гдје је тражено да се мора доставити визуална и лабораторијска анализа узорка који се нуди, те исти тест није у складу са тендерском документацијом гдје је тендерском документацијом тражено да се задовоље минимални технички услови, које Милтех није испунио.

У Изјашњењу на жалбу уговорни орган по питању предметних навода, образлаже да понуђач Милтех доо Бања Лука није доставио Извјештај о визуалној контроли достављеног узорка у односу на тендерском документацијом прописане захтјеве, али је на страници 35. своје понуде доставио је Извјештај - Потврду акредитираног лабораторија Еуронспект Еуротехтил доо Загреб, Хрватска број: 2925-20-3701 о усклађености типа производа с техничком документацијом. Из садржаја овог акта јасно је да се ради о траженом извјештају визуалне контроле иако се акт тако не зове. Тако је у акту наведен резултат оцјењивања усклађености што је еквивалентно траженом закључку како слиједи. *„Проведеним поступком оцјењивања усклађености предметног типа производа, утврђено је да исти ЗАДОВОЉАВА захтјеве из наведеног нормативног документа. Дакле сама чињеница да се овај акт не зове извјештај визуалне контроле, иако из самог садржаја акта јасно произилази да се ради о еквивалентном акту који је по садржају уствари извјештај визуалне контроле (само се термилолошки користе други изрази) не може бити основ да се понуда овог понуђача оцијени као неприхватљива“.*

Предње наведено изјашњење уговорног органа, овај орган оцјењује неодговарајућим, да би се у коначници прихватила наведена потврда као документ којим се потврђује визуална усклађеност достављеног узорка са захтјевима из тендерске документације.

Наиме, из садржаја предметне потврде, приложеној на страници 35 понуде понуђача Милтех доо Бања Лука видљиво је да је оцјена усклађености предметног типа производа вршена на основу Испитног извјештаја бр. 20-3-07761, тако да из наведеног јасно произилази да се не ради о визуалној контроли узорка. Из наведеног разлога, овај орган је оцијенио да стручна оцјена наведеног понуђача није спроведена на правилан начин, односно уговорни орган није правилно утврдио да ли је наведена понуда испунила овај дио услова у погледу визуалног прегледа достављеног узорка, због чега је разматрани навод жалиоца основан.

Како би отклонио пропусте констатоване овим рјешењем, уговорни орган ће поновити фазу стручне оцјене понуда, у којем ће окончати поступак у складу са упутама датим у рјешењу овог органа и донијети закониту одлуку у предметном поступку.

На основу утврђеног чињеничног стања, примјеном одредаба чл. 104, затим чл. 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама БиХ, у вези са чланом 230. став 2. Закона о управном поступку, одлучено је као у диспозитиву.

Обзиром да је жалба основана, поврат уплаћених средстава на име накнаде жалбеног поступка у износу од 666,67 КМ извршит ће се посебним актом, по коначности овог Рјешења, а у складу са чланом 108. став (7) Закона о јавним набавкама и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроле, поврата накнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ број: 86/14).

Упутство о правном лијеку

Ово Рјешење је коначан управни акт. Против овог Рјешења може се поднијети тужба у управном спору пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.

ПРЕДСЈЕДНИЦА ВИЈЕЋА

Илма Мехић Јусуфбашић

Достављено:

- „КМ Trade“ д.о.о. Високо
- Министарство безбједности Босне и Херцеговине – Гранична полиција
- „Услужност“ д.о.о. Сарајево
- „Милтех“ д.о.о. Бања Лука
- евиденција и а/а